

Porównanie tłumaczeń I Kronik 9:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i Jibnejasz, syn Jerochama, i Ela, syn Uziego, syna Mikriego, i Meszulam, syn Sze fatiasza, syna Reuela, syna Jibniasza.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jibnejasz, syn Jerochama; Ela, syn Uziego, syna Mikriego, i Meszulam, syn Sze fatiasza, syna Reuela, syna Jibniasza.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I Jibnejasz, syn Jerochama, Ela, syn Uzziego, syna Mikriego, i Meszullam, syn Sze fatiasza, syna Reuela, syna Jibniasza.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A Ibnijas, syn Jerochamowy, i Ela, syn Uzego, syna Michry, i Mesullam, syn Sefatyjasza, syna Rehuelowego, syna Ibnijasowego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i Jobania, syn Jeroham, i Ela, syn Ozy, syna Mochory, i Mosollam, syn Safatiasza, syna Rachuel, syna Jebaniasza,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jibnejasz, syn Jerochama; Ela, syn Uzziego, syna Mikriego; Meszullam, syn Sze fatiasza, syna Reuela, syna Jibniasza.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Jibnejasz, syn Jerochama, Ela, syn Uzzjego, syna Mikriego, Meszullam, syn Sze fatiasza, syna Reguela, syna Jibniasza.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	i Jibnejasz, syn Jerochama, Ela, syn Uzziego, syna Mikriego, Meszullam, syn Sze fatiasza, syna Reuela, syna Jibniasza.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Jebnejasz, syn Jerochama, Ela, syn Uzziego, syna Mikriego, Meszullam, syn Sze fatiasza, syna Reuela, syna Jebniasza.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	dalej Jibneja, syn Jerochama, i Ela, syn Uzziego, który był synem Mikriego, a także Meszullam, syn Sze fatji, który był synem Reuela, syna Jibnijji.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	i Іваная син Іраама, i це сини Озія, сина Махіра. I Массалим син Сафатія, сина Паруїла, сина Ваная,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Jibnejasz, syn Jerochama oraz Ela, syn Uzzi'ego, syna Mikri, oraz Meszullam, syn Sze fatji, syna Reuela, syna Jibnijasza.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i Jibnejasz, syn Jerochama, i Ela, syn Uzziego, syna Michriego, i Meszullam, syn Sze fatiasza, syna Reuela, syna Jibnijasza.